SIEMENS

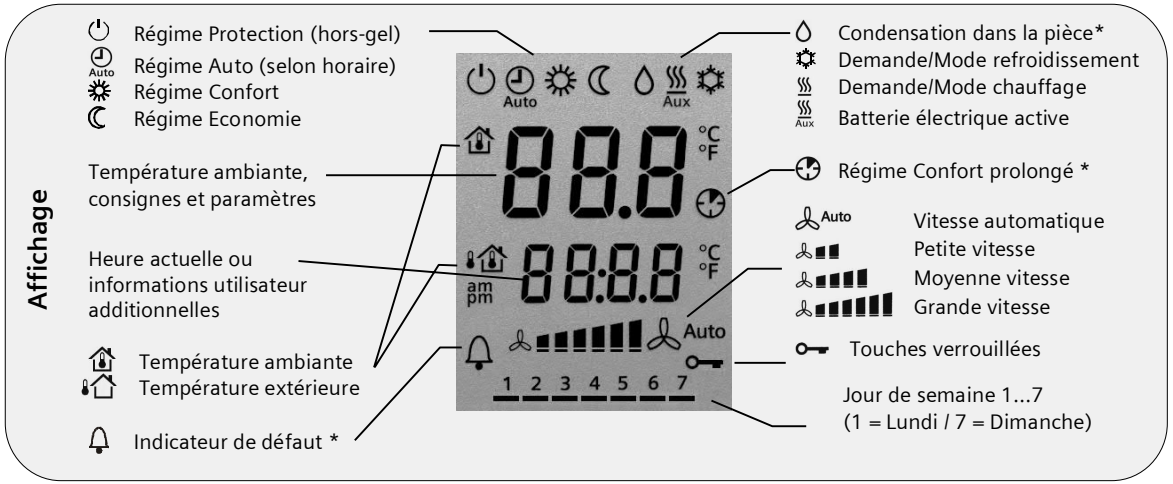
fr Mode d'emploi

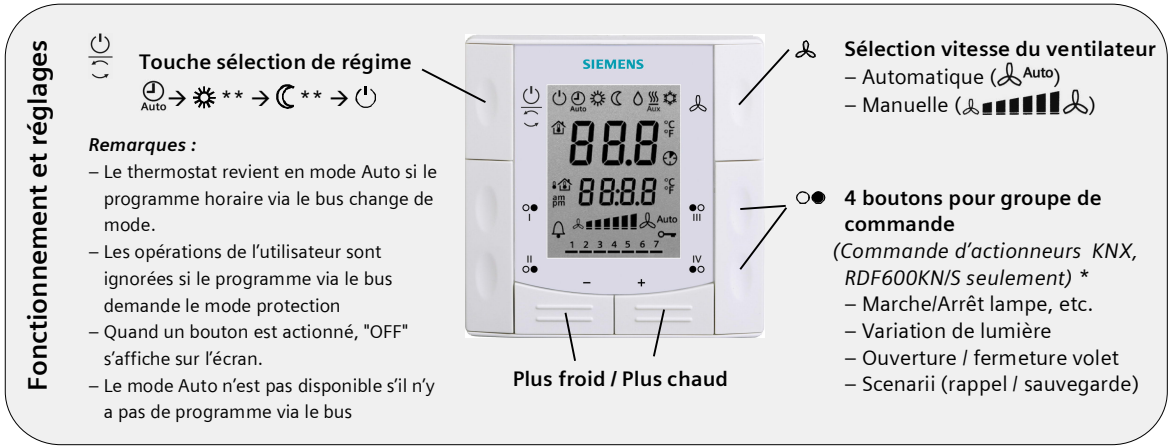
RDF600KN, RDF600KN/VB
RDF600KN/S

RDF600KN, RDF600KN/VB, RDF600KN/S – Le thermostat avec communication KNX vous permettant d'obtenir la température d'ambiance idéale.
Le thermostat gère les régimes Confort, Economie ou encore Protection, et peut fonctionner en Auto grâce à un programme horaire fourni par le bus.

Le ventilateur peut aussi bien opérer en régime Auto, qu'à une vitesse sélectionnée manuellement.

Vous pouvez conserver les réglages d'usine ou les adapter à vos besoins.





* *Doit être paramétré par votre installateur de chauffage*
** *Doit être activé via le paramètre P02*

Modifier la température ambiante

+ / –	Appuyer sur + ou – pour augmenter ou diminuer la consigne de température actuelle pour le régime **Confort** . Le thermostat passe au régime Confort. La plage de réglage va de 5 à 40 °C, sauf si elle est limitée par les paramètres P09 et P10.

Ajuster la vitesse ou le mode du ventilateur

	Appuyez sur la touche jusqu'à ce que la vitesse désirée s'affiche.
Auto	En **mode Auto**, la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement. Lorsque la température ambiante atteint la consigne, le ventilateur est arrêté (réglage d'usine).
	En **mode manuel**, le ventilateur fonctionne toujours à la vitesse sélectionnée: petite moyenne grande **Ventilateur à vitesse unique**: sélection des modes Auto et .

Changer le régime de fonctionnement

	Appuyez sur le bouton régime de fonctionnement pour changer de régime.
	En régime Protection (hors-gel), l'installation est arrêtée. Cependant, si la température ambiante descend en dessous de 8 °C, le chauffage est activé pour protéger la pièce contre le gel. Votre installateur de chauffage peut changer la limite de protection gel ou celle de protection chaud en fonction des besoins: *Changements fait par l'installateur:* protection Gel: ..... °C protection Chaud: ..... °C Le thermostat peut-être basculé sur le régime Protection par un contact de fenêtre (commande par contact ou via le bus KNX).
	En régime Confort, le thermostat maintient la pièce à la température de consigne, pouvant être ajustée via les boutons + et –. Le thermostat peut-être basculé sur le régime Confort par un signal externe (commande par contact ou via le bus KNX) tel qu'une carte d'accès ou un détecteur de présence.
	En régime Economie, la température ambiante est maintenue à une consigne plus basse ou plus haute, permettant des économies d'énergie. Cette consigne peut être modifiée via les paramètres P11 et P12. Le thermostat peut être basculé sur le régime Economie en pressant la touche de sélection de régime si activée (P02=2)
Auto	Régime Auto : changements en fonction du programme horaire (Confort/Eco).

Commutation entre chauffage et refroidissement

/	La commutation est soit *automatique* en utilisant une sonde ou un contact de change-over ou une instruction venant d'une station centrale de management via le bus, soit *manuel* en appuyant sur la touche de régime . Il n'y a pas de change-over possible si le thermostat est configuré en Chauffage seul ou Refroidissement seul (paramètre P01).
Affichage en cas de change-over automatique ou chauffage seul / refroidissement seul:	
	Vanne chauffage ouverte
	Vanne refroidissement ouverte
Affichage en cas de change-over manuel:	
	Le thermostat est en mode chauffage
	Le thermostat est en mode refroidissement

Timer pour prolonger le mode Confort

Quand le mode Economie est actif, pressez le bouton de mode pour retourner temporairement au mode Confort. Le symbole apparait

Presser à nouveau le bouton mode pour stopper le timer.
Vous pouvez seulement prolonger le mode Confort si le paramètre P02 = 1.
Durée* : P68 = 0...360 min, réglage usine = 0 min.

Groupe de commande

Utiliser les boutons I, II, III et IV pour commander des actionneurs KNX.
Les fonctions suivantes sont disponibles :

- Marche/Arrêt: Commutateur M/A avec 1 bouton ou M/A avec 2 boutons (I + II or III+IV). "ON" ou "OFF" s'affiche.
- **Variation de lumière** avec 2 boutons (I+II or III+IV):
  M/A avec une courte pression (<0.5 s); "ON" ou "OFF" s'affiche.
  Plus lumineux/plus sombre avec une pression longue (>1 s); "dl" s'affiche.
- **Commande volet** avec 2 boutons (I+II or III+IV):
  Une pression longue (>1 s) démarre le moteur monter/descendre; "UP" ou "down" s'affiche.
  Une courte pression (<0.5 s) arrête le moteur ou ajuste légèrement l'inclinaison des lamelles de l'ouvrant; "ON" ou "OFF" s'affiche.
- **Scenarii I, II, III, or IV**: Un scenario peut-être utilisé pour appeler certains états à tous les actionneurs impliqués, de même pour sauvegarder de nouveaux états souhaités c-à-dire différents niveaux de lumière et positions d'ouvrant que vous considérez comme adéquat pour certains événements / heures.
  Une courte pression (<0.5 s) démarre le scenario. "CALL" s'affiche.
  Une pression longue (>3 s) sauvegarde la position actuelle de tous les actionneurs impliqués comme ajustés précédemment; "SAVE" s'affiche.

Verrouillage des touches

Appuyez sur pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller les touches si le paramètre P14 est réglé sur 2.
Le thermostat verrouille automatiquement les touches 30 secondes après le dernier réglage si le paramètre P14 est sur 1.

Le symbole indique le verrouillage des touches est actif.

Signalisation changement des filtres ou défauts externes

FIL * Ce message vous rappelle de nettoyer ou remplacer le filtre à air de votre équipement de ventilation.
Il est affiché après ..... "heures de fonctionnement du ventilateur" et disparait lorsque le thermostat est en régime Protection ().

AL1 * / **AL2 *** Ces messages vous informent de défauts extérieurs *:
AL1 : ..... **AL2 :** .....

Note: Régime Economie

Les consignes Economie sont réglées d'usine à 15 °C pour le chauffage et 30 °C pour le refroidissement.
Utilisez les paramètres P11 et P12 pour ajuster ces valeurs.
Important: Vous pouvez désactiver ces consignes (**OFF**); Le thermostat est alors inactif, c.à.d., aucune fonction de protection n'est configurée
→ **Risque de gel !**

Mise en service

Un certain nombre de paramètres de contrôle sont disponibles afin d'adapter le thermostat à votre installation et donc optimiser les performances.

Séquence de régulation

Le thermostat peut être utilisé pour le *chauffage seulement*, le *refroidissement seulement*, *la sélection manuelle du chauffage ou du refroidissement*, ou pour *le changeover automatique chauffage / refroidissement*. Selon l'application sélectionnée, les régimes correspondants sont disponibles et peuvent – si nécessaire – être modifiés avec le paramètre de mise en service P01. Le réglage usine pour les applications à 2 tubes est *Refroidissement seulement* et pour les applications à 4 tubes *Chauffage et refroidissement*.

* *Doit être paramétré par votre installateur de chauffage*

Calibrage de la sonde

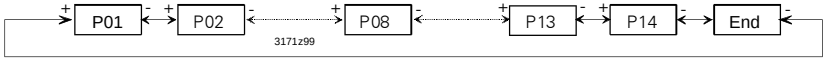
Si la température ambiante affichée sur le thermostat ne correspond pas à la température mesurée (après au moins 1 heure de fonctionnement), il faut recalibrer la sonde de température Dans ce cas, on peut modifier la température de + ou - 0,5 °C dans une plage de +/- 3 °C maximum à l'aide du paramètre P05.

Paramètres de régulation

Procédez comme suit pour changer les paramètres les plus importants
(l'installateur de chauffage peut modifier des paramètres supplémentaires) :

+ / –

1. Appuyez simultanément sur les touches **–** et **+** durant au moins 4 secondes.
   Relâchez et appuyez, dans les deux secondes qui suivent, la touche **+** jusqu'à ce que "P01" s'affiche.
2. Successivement, appuyez sur les touches **+** ou **–** pour sélectionner le paramètre voulu.



3. Appuyez simultanément sur **+** et **–**. La valeur du paramètre sélectionné clignote, vous permettant de le changer via **+** ou **–**.
4. Le prochain paramètre est affiché lorsque vous appuyez simultanément sur les touches + et – .
5. Répétez les étapes 2 à 4 pour afficher et changer les autres paramètres.
6. Appuyez sur **+** ou **–** jusqu'à ce que "End" soit affiché, ensuite pressez simultanément sur les touches + et – pour enregistrer la modification et sortir du mode paramétrage.

15 minutes après le dernier affichage ou réglage, les modifications sont enregistrées et le thermostat quitte le mode paramétrage.

Para-mètre	Description	Réglages d'usine	Plage de réglage	Régl.
P01	Séquence de commande	*2 tubes [0...3] :* 1 (Refroid. seul) *4 tubes [2...4] :* 4 (Chauff. & refroid.)	0 = Chauffage seul 1 = Refroidissement seul 2 = Commutation manuelle chauffage / refroidissement 3 = Commutation auto chauffage / refroidissement 4 = Chauffage et refroid.	
P02	Sélection du régime via touche sélection régime	1 (Auto **, Protection)	1 = Auto**, Confort, Protection 2 = Auto**, Confort, Economie, Protection	
P04	Sélection de l'unité de température: °C ou °F	0 (°C)	0 = °C 1 = °F	
P05	Ajustage de la sonde	0.0 °C	– 3 ... +3 °C	
P06	Température affichée	0 (temp. ambiante)	0 = Température ambiante 1 = Consigne	
P08	Consigne Confort de base	21 °C	5 ... 40 °C	
P09	Limitation min. de la consigne Confort (Wmin$_{Comf}$)	5 °C	5 ... 40 °C	
P10	Limitation max. de la consigne Confort (Wmax$_{Comf}$)	35 °C	5 ... 40 °C	
P11	Consigne chauffage Economie (Wheat$_{Eco}$)	15 °C	OFF, 5 °C...Wcool$_{Eco}$	
P12	Consigne refroidissement Economie (Wcool$_{Eco}$)	30 °C	OFF, Wheat$_{Eco}$...40°C	
P13 ***	Batterie électrique en mode de refroidissement	ON	OFF = désactivé ON = activé	
P14	Verrouillage des touches (Appuyez sur la touche pendant 3 secondes pour verrouiller/déverrouiller les touches)	0 (Désactivé)	0 = Désactivé 1 = Verrouillage auto 2 = Verrouillage manuel	
P15	Régulation en zone neutre du ventilateur en régime Confort	0 (Arrêt ventilation)	0:= Arrêt ventilation 1:= Ventil. en vitesse 1 en mode chauffage ou rafraichissement 2:= Ventil. en vitesse 1 en mode chauffage uniquement	

** Sans programme horaire venant du KNX, le mode Auto est équivalent au mode Confort.

*** Le paramètre P13 s'affiche uniquement pour l'application "2-tubes avec batterie électrique".

Tous les réglages de températures se font par pas de 0.5 °C.

Enregistrez tous les changements effectués!